

Resposta del Metro de São Paulo

La mayor parte de la red operada por São Paulo Metrô es subterránea y no se permite cruzar las carreteras niveladas.

Los tramos de vía de superficie entre estaciones están segregados por barreras verticales que impiden el acceso y tránsito involuntario de personas. Estas barreras están formadas por muros de placa y bolardos de hormigón o muros de mampostería de block, y en muchos tramos se instalan barandillas metálicas sobre estos muros (muros de 3,00 m de altura más 2,00 m de barandilla, totalizando barreras de 5,00 m).

En todas las estaciones, el cruce se realiza a un nivel diferente al de las vías: abajo en estaciones elevadas y arriba en estaciones subterráneas o en tierra. Los carriles están separados por un desnivel y protegidos contra el tránsito involuntario de viajeros por el carril amarillo, cumpliendo la legislación vigente, como normas de seguridad, normas de accesibilidad e instrucciones técnicas del Cuerpo de Bomberos.

La Guía del Pasajero, disponible en todas las estaciones y también en el sitio web público del Metro de São Paulo (<http://www.metro.sp.gov.br/guia/index.aspx>), contiene las siguientes orientaciones:

- Nunca vaya por el camino
- No cruce la línea amarilla antes de que el tren abra sus puertas.

Además, mantenemos un sistema de monitoreo de cámaras, anuncios de audio de riesgos de acceso vial, capacitamos a los empleados e iniciamos el proceso de instalación de puertas de plataforma.

--

Resposta do Metrô de São Paulo

A maior parte da rede operada pelo Metrô de São Paulo é subterrânea e não é permitida a travessia das vias em nível.

Os trechos de vias em superfície entre estações são segregadas por barreiras verticais que impedem o acesso e trânsito inadvertido de indivíduos. Estas barreiras são configuradas por muros de placas e pilaretes de concreto ou muros de alvenaria de blocos, e em muito trechos existem gradis metálicos instalados sobre estes muros (muros de 3,00m de altura mais os gradis de 2,00m, totalizando barreiras de 5,00m).

Em todas as estações, a travessia é realizada em nível diferente do nível das vias: por baixo em estações elevadas e por cima em estações subterráneas ou térreas. As vias são segregadas por uma diferença de nível e protegidas contra o trânsito inadvertido de passageiros pela faixa amarela, atendendo à legislação pertinente, como normas de segurança, normas de acessibilidade e instruções técnicas do Corpo de Bombeiros.

No Guia do Passageiro, disponível em todas as estações e também no site público do Metrô de São Paulo (<http://www.metro.sp.gov.br/guia/index.aspx>), constam as seguintes orientações:

- Nunca desça à via.
- Não ultrapasse a faixa amarela antes do trem abrir as portas.

Além disso, mantemos um sistema de monitoramento por câmeras, anúncio por áudio dos riscos do acesso a via, empregados treinados e iniciamos o processo de implantação de portas de plataforma.